Donnerstag, 30. Juli 2020

124. Jg Verlag Ilg AG Wimmis «Inserate» 033 657 87 87

Fax 033 657 87 86

| E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 1./2. August 2020 Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen Dr. Härri

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis Spiez und Einigen Medphone

(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG): 24h/365 Tage im Jahr geöffnet. Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer) 058 636 99 98 Tel. Notfall Ambulanz 144

Geburtshaus Maternité Alpine Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

-----Apotheken Notfalldienst **079 668 01 91** (Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saanenland Über die Nummer 058 636 90 00 wird ihnen der diensthabende Notfallzahnarzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für $die\ Verwaltungskreise$

Thun und Frutigen-Niedersimmental Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-sellschaft SSO haben die Zahnärzte der Region Thun und Umgebung einen Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diesthabenden Notfallzahnarztes über folgende Tel.-Nr.

058 636 00 00 (Spital Thun).

Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8 und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst Gross- und Kleintiere

Obersimmental

Stefan Kurt

033 722 11 19

Niedersimmental

Tierarztpraxis an der Simme

079 555 80 70

SPITEX Obersimmental

Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege Mahlzeitendienst und Krankenmobilien Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege Wundberatung, Mahlzeitendienst u.

Krankenmobilien Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN

Tel. 033 226 50 50

Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37 Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verlassenschaftsliquidation-Eröffnung

(Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Fabio Delbianco, geb. 12.3.1964, von Basel BS, wohnhaft gewesen Hondrichstrasse 52, 3700 Spiez, verstorben am 28.5.2020

Datum der Eröffnung: 8.7.2020 Eingabefrist bis 30.8.2020

Konkursamt Oberland Dienststelle Oberland

Erbenruf

Frau Schindler geb. Jost Adelheid Ursula Lore, Tochter des Jost Johann (1900–1970) und der Jost geb. Gerber Frieda (1898-1980), geb. 17. Oktober 1932 in Zürich ZH, von Röthenbach i.E. BE, wohnhaft gewesen Krattigenstrasse 7, 3703 Aeschi bei Spiez, ist am 11. Mai 2020 in Aeschi bei Spiez verstorben.

An die unbekannten Erben ergeht ein Erbenrufim Sinne von Art. 555 ZGB. Zu den gesetzlichen Erben gehören neben den eigenen Nachkommen, Eltern, Grosseltern auch Geschwister, Onkel Tanten und deren Nachkommen.

Die gesetzlichen Erben werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der letztmaligen Publikation dieses Erbenrufes im Amtsblatt des Kantons Bern unter Vorlage eines Nachweises über ihre Erbenqualität schriftlich bei Notar und Rechtsanwalt Hans Martin Hadorn, Oberlandstrasse 5, Postfach 133, 3700 Spiez, zu melden.

> Der beauftragte Notar Hans Martin Hadorn

Testamentseröffnung

Frau Schindler geb. Jost Adelheid Ursula Lore, Tochter des Jost Johann (1900-1970) und der Jost geb. Gerber Frieda (1898–1980), geb. 17. Oktober 1932 in Zürich ZH, von Röthenbach i.E. BE, wohnhaft gewesen Krattigenstrasse 7, 3703 Aeschi bei Spiez, ist am 11. Mai 2020 in Aeschi bei Spiez verstorben.

Die Erblasserin hat eine eigenhändige letztwillige Verfügung vom 27. März 2019 mit Nachtrag vom 16. Oktober 2019 hinterlassen. Diese letztwillige Verfügung liegt bei Notar Hans Martin Hadorn, Oberlandstrasse 5, 3700 Spiez, zur Einsichtnahme durch die gesetzlichen Erben der Verstorbenen auf.

Einsprachen sind beim unterzeichnenden Notar bis 1. Oktober 2020 schrift lich einzureichen.

> Hans Martin Hadorn, Notar und Rechtsanwalt

Gerichtliches Verbot

Der Eigentümer der beiden Grundstücke Spiez-Gbbl. Nrn. 1429 und 2093 lässt hiermit diese gegen jede Besitzesstörung mit einem gerichtlichen Verbot belegen.

Verboten sind insbesondere:

- das unbefugte Betreten der Grund-
- das Entzünden jeglichen Feuers das Entrichten der Notdurft
- das Verwenden der Parzellen als Hundeabort
- das Liegenlassen von Abfall - das Befestigen von Booten

Bestehende Rechte Dritter sind von diesem Verbot nicht betroffen.

Das Verbot ist unbefristet.

Widerhandlungen werden gemäss Art.258 Abs.1 ZPO auf Antrag mit einer Busse bis zu 2>000.00 Franken bestraft. Spiez, 30. Juni 2020

Der Eigentümer: sig. Kummer Matthias Richterlich bewilligt:

Thun, 23. Juli 2020

Regionalgericht Oberland sig. Sarbach, Gerichtspräsident

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Bekanntmachung und Anbringung auf dem Grundstück beim Gericht Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung (Art. 260 Abs.1 ZPO).

Lenk

Hundetaxe 2020

Die Gemeinde Lenk erhebt eine Hundetaxe für alle Hundehalter der Gemeinde gemäss Art. 13 des kantonalen Hundegesetzes.

Die Hundebesitzer in der Gemeinde Lenk sind verpflichtet eine Taxe von CHF 90.00 pro Hund zu entrichten. Taxpflichtig sind Hundehalterinnen und Hundehalter welche am 1. August in der Gemeinde Wohnsitz haben und deren Hund wenigstens sechs Monate alt ist. Die Gebühr wird den Hundebesitzern im August 2020 in Rechnung gestellt. Hundebesitzer welche bis 15. September 2020 keine Rechnung erhalten haben, bitten wir sich auf der Gemeindeverwaltung Lenk zu melden. Sollte der Hund gestorben oder weitergegeben worden sein, bitten wir um entsprechende Mitteilung bis am 5. August 2020 auf der Finanzverwaltung Lenk (falls nicht bereits erfolgt). Alle Hunde müssen mit einem Chip zur eindeutigen Markierung und Registrierung versehen sein. Bitte wenden Sie sich dafür an Ihren Tierarzt.

Finanzverwaltung Lenk

St. Stephan

Inkraftsetzung von Reglementen

Die Gemeindeversammlung hat am 29. November 2019 das Reglement über die Betreuungsgutscheine im Bereich der familienergänzenden Kinderbetreuung genehmigt und per 1. August 2020 in Kraft gesetzt. Der Erlass kann in der Gemeindeverwaltung St. Stephan eingesehen werden. Diese Bekanntmachung erfolgt gestützt auf

Art. 45 der Gemeindeverordnung des Kantons Bern.

Der Gemeinderat

Zweisimmen



Freitag, 31. Juli 2020 14 – 18 Uhr Samstag, 1. Aug. 2020 geschlossen Wir bitten um Kenntnisnahme!

Nationalfeiertag 2020

Ressort für Wirtschaft, Umwelt und Entsorgung Zweisimmen

ZWE2021200

Organisationsreglement der Einwohnergemeinde Zweisimmen Öffentliche Mitwirkung zum neuen Reglementsentwurf

Der Gemeinderat von Zweisimmen hat den Entwurf für ein neues Organisationsreglement (OgR) am 12. Mai 2020 genehmigt und zuhanden der öffentlichen Mitwirkung verabschiedet. Es ist vorgesehen, das neue OgR auf Beginn der neuen Legislatur 2022-2025 in Kraft zu setzen.

Programm für die Mitwirkung:

- 3. Aug. 7. Sept. 2020 -Öffentliche Mitwirkung
- 11. Aug. 2020, 20.00 Uhr -Öffentliche Information im Gemeindesaal
- 9. Sept. 2020 -

Ende der Mitwirkungseingaben

Der Reglementsentwurf liegt ab Publikationsbeginn in der Gemeindeverwaltung, Kanzlei öffentlich auf und kann auch im Internet unter www. zweisimmen.ch/NEWS heruntergeladen werden. Auf Wunsch stellen wir gerne ein Exemplar per E-Mail oder per Post zu

> Gemeinderat Zweisimmen ZWE20212001

Oberwil

Bundesfeier 2020

Programmpunkten ein:

Am Freitag, 31. Juli 2020, findet die traditionelle Bundesfeier der Einwohnergemeinde Oberwil statt. Die Feier wird bei schönem Wetter auf dem Schulhausplatz, bei schlechtem Wetter in der Mehrzweckhalle durchgeführt. Wie im letzten Jahr feiern wir den Geburtstag der Schweiz bereits einen Abend vorher - am 31. Juli. Der Ge-

meinderat lädt herzlich zu folgenden

Sonder-Verkauf Bettsofa Kleiderschränke, 195 cm hoch 309 483.







Top-Aktions-Matratzen und Flex-Rahmer



19.00 Uhr: Apéro (offeriert von der Einwohnergemeinde Oberwil) 20.00 Uhr: Eingangsstücke des Jodlerklubs Oberwil

20.15 Uhr: Begrüssung durch Gemeindepräsident Michael Blatti

20.25 Uhr: Zwischenstück Jodlerklub 20.30 Uhr: Festansprache durch Tony Arnold, Bergbauer und Gemeinderat, Spiringen Kanton Uri

Anschluss: Gemeinsames Singen der Schweizer National hymne in Begleitung des Jodlerklubs

Ausklang: Tanzmusik mit Samuel Isler und Simon Dettwiler

ca. 22.30 Uhr: Fackelumzug durch Oberwil (Start/Ziel beim Schulhaus) Für das leibliche Wohl (Apéro, Abendessen, Festwirtschaft) wird die

Familie Siegenthaler vom Restaurant

Bahnhof sorgen. Auf einen gemütlichen Abend und zahlreiches Erscheinen freut sich Der Gemeinderat Oberwil

OBE20205002

ISSN 1664-1264



nachhaltige Haustechnik

aus einer Hand Hauptstrasse 309 3762 Erlenbach i.S. www.arnaldi.ch

info@arnaldi.ch

Tel. 033 681 00 20







choufsch bim Iseli.

Siicher!» Der zertifizierte BERNINA Vertriebs-und Servicepartner für das ganze Berner Oberland



Nähcenter Iseli AG Spiez · Oberlandstr. 17 · 033 654 3 **Thun** · Schwäbisgasse 4 · 033 222 51 33



✓ Demontage und Montage ✓ Möbellagerungen

✓ Reinigungen ✓ Entsorgungen

Wir garantieren Ihnen einwandfreie Qualität und faire Preise!





Schuhe & Fussorthopädie Alfred Kammer Hauptstrasse • 3752 Wimmis

Telefon 033 657 22 94 Unsere Dienstleistungen für Jhre Fussgesundheit

Orthopädische

 Schuheinlagen nach Mass –
 Schuhzurichtungen – Anerkannt von UV, MV, IV, SUVA

Reparatur-Service

Oberwil

Aufgebot zu den Herbstübungen 2020

Feuerwehr

20.00 Uhr Di, 11.08.2020 Offiziere Schulhaus Di, 25.08.2020 20.00 Uhr Schulhaus AS Magazin Do, 24.09.2020 20.00 Uhr Schulhaus Kader Di, 13.10.2020 20.00 Uhr Schulhaus Zug 1 & 2 Sa, 17.10.2020 09.00 Uhr Brandhaus AS 20.00 Uhr Di, 27.10.2020 Waldried Zug 1 mit AS Do. 29.10.2020 20.00 Uhr Magazin Bunschen Zug 2 Sa, 07.11.2020 13.00 Uhr Alarm abwarten Alarmübung Di, 01.12.2020 19.30 Uhr Schulhaus AS Magazin

Allgemeines: Diese Publikation gilt für alle Übungen als verbindliches Aufgebot. Pflichtig sind alle in der Feuerwehr eingeteilten Personen. Angetreten wird in voller Branddienstausrüstung. Entschuldigungen sind innerhalb von 5 Tagen nach der betreffenden Übung schriftlich dem Löschzug- oder Atemschutzchef abzugeben.

Das Aufgebot für die Frühlingsübungen 2021 folgt im Simmentaler Amtsanzeiger im Januar 2021

Feuerwehr Oberwil i.S



Erlenbach

Tierkörpersammelstelle Burgholz Vorübergehende Schliessung der Tier körpersammelstelle Burgholz

Vom Montag, 3. Aug. 2020 ab 12.00 Uhr bis Freitag, 7. Aug. 2020 um 5.00 Uhr ist die Tierkörpersammelstelle auf Grund von Sanierungsarbeiten geschlossen.

Kadaver bis 200 kg können in dieser Zeit bei der Tierkörpersammelstelle Werkhof Spiez während untenstehenden Öffnungszeiten entsorgt werden. Mo-Do: 08.00-11.45 / 13.30-16.45 Uhr 8.00-11.45 / 13.30-16.00 Uhr

Für Kadaver über 200 kg bitten wir Sie den Abholdienst «Tiere ab Hof» zu buchen, hierzu halten Sie bitte folgendes bereit:

- Name, Telefonnummer
- Adresse, Zufahrtsmöglichkeit
- Art des toten Tieres, ungefähres Gewicht

Telefonnummer Centravo Schweiz: +41 32 387 47 87

Abtransporte ausserhalb der Öffnungs zeiten: +41 32 384 33 33

Die Einwohnergemeinde Diemtigen und die Anschlussgemeinden der Tierkörpersammelstelle danken für das Ver-DIE20205003 | Uhr. Die Wimmiser Bevölkerung ist zu | (Segel- und Motorschiffe) ständnis.

Diemtigen

Strassensanierung Angen bis Port, Oey; Fakultatives Referendum

Der Gemeinderat Diemtigen hat an seiner Sitzung vom 20.07.2020 einen Verpflichtungskredit für die Strassensanierung Angen bis Port in Oey von CHF 145'000.00 beschlossen.

Nach Artikel 25 Abs. 2 und Art. 43 des Organisationsreglements 2012/14/16 erfolgt dieser Beschluss unter Vorbehalt des fakultativen Referendums. Mindestens 5% der in gemeindeangelegenheiten Stimmberechtigten können bis am Montag, 31. August 2020 das Referendum, nur mit den offiziellen von der Gemeindeverwaltung zur Verfügung gestellten Unterschriftenbögen, dagegen ergreifen. Einreichungsstelle ist die Gemeindeverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey. Kommt das Referendum zustande, wird an der nächsten Gemeindeversammlung über dieses Geschäft beschlossen.

Die Aktenauflage erfolgt vom Donnerstag, 30. Juli 2020 bis Montag, 31. August 2020 bei der Gemeindeschreiberei Diemtigen.

Waldgemeindeversammlung

Wimmis findet am

Die Traktanden lauten:

Kreditbewilligung

Thunersee - Suldtal

6. Verschiedenes

öffentlich auf.

2021

Wimmiser Dorfmärit

1. Protokollgenehmigung

Die Versammlung der Waldgemeinde

Mittwoch, 2. Sept. 2020, 20.00 Uhr

in der Aula Schulanlage Chrümig

2. Rechnung 2019, Genehmigung

3. Einbau Büroraum im Werkhof,

4. Änderung Waldgemeindereglement

5. Information Zusammenschluss FB

Stimmberechtigt gemäss Art. 3 Orga-

nisations reglement sind Einwohner von

Wimmis, welche entweder das Burger-

recht besitzen oder Eigentümer einer

selbstbewohnten Liegenschaft sind. Die

Unterlagen zum Traktandum 1, 2 und

4 liegen auf der Gemeindeverwaltung

vom 30. Juli bis am 2. September 2020

Auf Grund der aktuellen Situation rund

um den Covid-19 Virus wird auf die

Durchführung des Wimmis-Märit vom

17. Oktober 2020 verzichtet. Das OK

freut sich auf die Durchführung im

Am Samstag, 8. August 2020 findet die

offizielle Eröffnung des umgebauten

und erweiterten Freizeitplatzes Her-

Einweihung Herrenmätteli

Gemeindeverwaltung Wimmis

WIM2021200

WIM2021200

Verlängerung maximale Amtsdauer

Der Gemeinderat

Wimmis

Strassensperrung der Sagistrasse infolge Grabarbeiten

kungen kommen.

diesem Anlass herzlich eingeladen. Die

Bestimmungen betreffend Corona-Virus

sind zu beachten, es kann zu Einschrän-

Ab Montag, 3. August 2020 bis voraussichtlich Mitte Oktober 2020 werden Arbeiten im Zusammenhang mit dem Hochwasserschutz erstellt. In dieser Zeit ist die Durchfahrt infolge Grabarbeiten bei der Sagistrasse und an der Bachböschung nicht möglich. Zufahrten vom Dorf her bis zu den Nr. 3, 3a, 5 und 5a sind nur kurzzeitig nicht möglich. Die Zufahrten der Anwohner oberhalb der Strassensperrung ist über die Haslistrasse möglich. Fussgänger können den Wanderweg Richtung Mühlematteweg oder auch über die Haslistrasse mit teilweise leichten Behinderungen immer begehen. Danke für Ihr Verständnis.

Bei allfälligen Fragen bitte bei der Bauverwaltung, Tel. 033 657 81 27 melden.

Die Gemeindeverwaltung

Spiez

Schifffahrt Ausschreibung freier Schiffsliegeplätze

Die Einwohnergemeinde Spiez, Bootsplatzausschuss, schreibt gestützt auf Artikel 5 der Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze die folgenden, auf Ende Jahr freiwerdenden Schiffsliegeplätze am Thunersee zur Vermietung ab 1. Januar 2021 aus.

Der Bootsplatzausschuss behält sich vor, bei der Zuteilung der frei gewordenen Schiffsliegeplätze je nach Bootstyp (Ruder-, Motor- oder Segelboote) einen Platzabtausch vorzunehmen.

Spiez, Bucht Strandbad-Steg, Bootsplatz Nr. 71 (Kat. klein) Breite 200 cm / Länge 700 cm

(Ruder- und Motorboote) Strandbad-Steg, Bootsplatz Nr. 72 (Kat. klein)

Breite 200 cm / Länge 700 cm (Ruder- und Motorboote) Strandweg-Steg, Bootsplatz Nr. 90

Breite 200 cm / Länge 700 cm (Ruder- und Motorboote) Strandweg-Steg, Bootsplatz Nr. 94

(Kat. klein) Breite $200~\mathrm{cm}$ / Länge $700~\mathrm{cm}$ (Ruder- und Motorboote)

Weidli, Spiez (BKW-Zentrale) Surfgestelle, Surfgestellplatz Nummern 2, 3, 5

Weidli, Spiez (BKW-Zentrale) Weidli-Steg Nr. 8 (Kat. klein) Breite 190 cm / Länge 750 cm Tiefgang: 130 cm

(Segel- und Motorschiffe) Weidli-Steg Nr. 10 (Kat. mittel) Breite 230 cm / Länge 750 cm

renmätteli statt. Der Anlass beginnt um 14.00 Uhr und dauert bis ca. 17.00 Tiefgang: 130 cm

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.





Betriebsferien 2020

Wir machen blau ... und schliessen unser Geschäft Freitag 31. Juli – 9. August 2020



Beschläge Werkzeuge Herrenmattestr. 25 Tel. 033 657 19 40 3752 Wimmis Fax 033 657 20 04

FERIEN

Informieren Sie ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!

Bootstrockenplatz Nr. 11 Breite 200 cm / Länge 500 cm (Ruder- und Motorboote)

Bootstrockenplatz Nr. 17 Breite 200 cm / Länge 500 cm (Ruder- und Motorboote)

Bojenfeld, Boje Nr. 36 Länge 650 cm / Gewicht 3.5 t (Segel- und Motorboote, Keine Ruderboote oder Jollen)

Bucht Spiez, Steganlagen Süd und

Es sollte zwischen Segel- und Motorschiffen abgewechselt werden (Wind-

Weidli, Hafenanlage (BKW-Zentrale): Den Mietern/innen stehen keine öffentlichen Autoabstellplätze zur Verfügung. Ghei, Bojenfeld:

Die Mieter/innen sind verpflichtet, dem Beibootverein Ghei beizutreten (Eintrittsgeld einmalig CHF 250.00 und Jahresbeitrag jährlich CHF 75.00). Falls die Mieter/innen keinen privaten Parkplatz nachweisen können, müssen sie sich an den Kosten des Gemeinschaftsparkplatzes (jährlich CHF 140.00) beteiligen.

Das Mietverhältnis ist privatrechtlicher Natur. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des achten Titels des Obligationenrechts (Die Miete) und die Verordnung über die Verwaltung und Vermietung gemeindeeigener Schiffsliegeplätze vom 20. März 2006 / Teilrevisionen per 1. Januar 2008, 1. Januar 2012, 1. Januar 2015 und 1. Januar 2020.

Die Zuteilung der Schiffsliegeplätze erfolgt nach folgender Zuteilungsord-

- a. Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), die über keinen Schiffsliegeplatz verfügen oder deren Schiffsliegeplatz im Bewerbungsjahr gekündigt wurde;
- b. Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C) welche über einen Schiffsliegeplatz in einem anderen Kanton ver-
- c. Gemeindeeinwohner (in Gemeinde wohnhafte Schweizerbürger oder Einwohner mit Niederlassungsbewilligung C), welche bereits über einen nicht von der Gemeinde verwalteten Schiffsliegeplatz in bernischen Gewässern verfügen (Wasserplatz);
- d. übrige Einwohner des Kantons Bern; e. Einwohner anderer Kantone

Die Zuteilung erfolgt innerhalb der Zuteilungsordnung nach folgenden Kriterien:

a. die Zeitdauer des Besitzes eines Schiffsführerausweises (pro Tag 1 Punkt);

b. die Zeitdauer der nachgewiesenen Immatrikulation eines Schiffes auf den Namen des Bewerbers (pro Tag 1 Punkt); Für die Zuteilung ist die Kumulierung

dieser Kriterien massgebend. Die entsprechenden Bewerbungsunterlagen können schriftlich oder

per E-Mail (liegenschaften@spiez.ch) angefordert oder im Internet unter www.spiez.ch (Aktuelles/News) heruntergeladen werden. Die Bewerbung um einen freien Schiffsliegeplatz ist bis spätestens 15. September 2020 beim Bootsplatzausschuss, c/o Abteilung Finanzen Spiez einzureichen. Nachträglich eingereichte Bewerbungen können nicht mehr berücksichtigt

werden.

Bootsplatzausschuss c/o Abteilung Finanzen Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

RAIFFEISEN



Marcel Günter, Stv. Vorsitzender der Bankleitung

Von PMIs, Halbjahreszahlen und dem Coronavirus

Der Einkaufsmanagerindex – auch PMI genannt - wird monatlich für verschiedene Branchen der wichtigsten Industrieländer aktualisiert. Die Chefeinkäufer der Unternehmen geben dabei eine Einschätzung darüber ab, wie sich die Geschäfts- und Branchenbedingungen gegenüber dem jeweiligen Vormonat verändert haben. Die Ergebnisse werden anschliessend in eine numerische Skala zwischen 0 und 100 überführt. Hierbei signalisieren Werte über (unter) 50 eine wirtschaftliche Expansion (Kontraktion). Diese Marke wird oft auch als Wachstumsschwelle bezeichnet. Aufgrund ihrer qualitativen Methodik sind PMIs jedoch kein «harter», sondern ein «weicher» Indikator. Sie sollten daher nicht absolut, sondern vielmehr relativ interpretiert werden. Zudem sollte man beachten, dass es sich um einen Vorlaufindikator handelt, der primär Erwartungen über die zukünftige, wirtschaftliche Aktivität verarbeitet: Hat etwa die Konjunktur ihre Talsohle gerade erst erreicht, so können die PMIs getrieben von dem «es kann nur noch besser kommen»-Gedanken der Befragten bereits wieder kräftig anziehen. Ein wesentlicher Teil der in den letzten Monaten sichtbaren Erholung bei den PMIs ist wohl genau auf dieses Charakteristikum zurückzuführen.

Devisen	
EUR / CHF	1.074
USD / CHF	0.918
GBP / CHF	1.177
Rohstoffe	
Gold 1 kg	57'090
Silber 1 ka	714

43.32

Oil (Brent)

Die Berichtssaison läuft seit gut drei Wochen auf Hochtouren und eines steht bereits heute fest: Es gibt sowohl Krisengewinner als auch Krisenverlierer. Und es gibt Unternehmen, die irgendwo dazwischen liegen. Zur ersten Kategorie gehört die Pharmaindustrie. Sie hat durch die Corona-Pandemie generell einen Aufschwung erlebt. So ist etwa Roche verhältnismässig gut durch die Krise gekommen. Aber auch einige pharmafremde Unternehmen können auf ein erfolgreiches Halbjahr zurückblicken. Beispielsweise Julius Bär oder Logitech. Zu den grossen Verlierern gehört hingegen - neben der Tourismusbranche - das Luxusgütersegment. So führte der Lockdown etwa bei Swatch zu einem Umsatzrückgang von 46%. Aber auch der Maschinenbauer Rieter hat ein erschreckend schwaches Halbiahr zu verdauen. Der dritten Kategorie gehören Unternehmen wie die Ems-Chemie, Temenos oder Huber+Suhner an: Ihnen ist gemein, dass das Geschäftsergebnis zwar nicht berauschend, aber besser als befürchtet ausgefallen

> Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



Aktienmärkte SMI

10'214 26'470 Dow Jones 12'838 Dax Nikkei Index 22'701 Top 3 SMI 2020

Lonza 59.46% Givaudan 24.32% 11.63% Sika

Flop 3 SMI 2020

Swiss Re -31.52% Swatch Groupe - 30.11% Swiss Life -28.26%Quelle 27.7.2020: raiffeisen.ch/boerse

www.raiffeisen.ch/boerse

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigtal

Zu vermieten per 1. Okt. 2020 an sonniger und ruhiger Wohnlage in Latterbach im Simmental.

3½-Zimmer-Wohnung

mit Balkon und Autoabstellplatz, MZ mtl. Fr. 950.- inkl. NK (Keine Haustiere). Tel. 033 681 23 69 oder 079 231 50 71

Wimmis

Zu vermieten in Wimmis

Studio-Wohnung (im EG)

Mit 1 Autoabstellplatz MZ Fr. 620.- inkl. NK ab sofort od. nach Vereinbarung Tel. 079 455 00 35



3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33

Spiez

Ab 1. Oktober in Spiez zu vermieten

4½-Zimmer-Wohnung

Bürgstr. 12 in ruhigem Quartier MZ Fr. 1430.-/ NK 265.-/ EHP 100.-

Tel: 079 356 30 05

An der oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung ein neu saniertes und helles

Studio im EG

Moderne Küche. Platten- und Parkettböden MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1170.00 Interessenten melden sich bei

An der Dorfstrasse 11 in 3714 Frutigen

vermieten wir ab 1.9.2020

oder nach Vereinbarung eine sanierte

1½-Zimmer-Wohnung im 1.0G

Moderne Küche, Bad mit Dusche/WC.

Platten- und Parkettböden.

MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 980.00

Interessenten melden sich bei

Eliane Fischer 079 307 95 93

An der Dorfstrasse 11 in 3714 Frutigen

vermieten wir ab 1.9.2020

oder nach Vereinbarung eine sanierte

2½-Zimmer-Wohnung im 1.OG

Moderne Küche, Bad mit Dusche/WC.

Platten- und Parkettböden.

MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1080.00

Interessenten melden sich bei

Eliane Fischer 079 307 95 93

Eliane Fischer 079 307 95 93

3714 Frutigen vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine neu sanierte

21/2-Zimmer-Wohnung im 2.OG

An der oberen Bahnhofstrasse 21 in

mit grossem Balkon. Moderne Küche. Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1270.00 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung in Reichenbach

4.5-Zimmer-Dachwohnung mit Balkon Dorfstrasse 49, 3713 Reichenbach i.K.

Mietzins Fr. 1'750.00 inkl. NK und Garage

Auskunft: 033 676 11 38 / 079 434 44 45

Informationen mit Bildern: www.muerner-immobilien.ch

Zu vermieten

Wohnwagen Abstellplatz

Mtl. Fr 60.-

nicht überdeckt - 079 268 68 63

Mitbewohnerin/ **Mitbewohner gesucht (WG)**

in grosse Wohnung (250 m²) in Wimmis grosser Balkon, Waschküche integriert. eigenes Badezimmer, auf Geschäftshaus, gut isoliert.

Nähe von Autobahn und Bahnhof. Mithelfen in Haushalt; absolute Ehrlichkeit Mietzins: Fr. 600.- inkl. NK

Autoabstellplatz Fr. 50.-Tel. Vermieter (59) 079 607 34 54

> Zu mieten gesucht ab sofort (w, CH)

4½-Zimmer-Wohnung

Spiez und Umgebung.

Tel. 079 633 96 75



Diverse

Zu vermieten per 1. November

5½-Zi-Attikawohnung, 165 m²

renoviert, mit fantastischer Bergsicht

- Neue Wohnküche
- Helles, grosszügiges Wohnzimmer mit Cheminée und Essraum
- Bad/Dusche/WC, separates WC, eigene Waschmaschine
- Korridor mit Einbauschrank
- 2 grosse Balkone und eine Terrasse 100 m² mit Pergola
- 2 Parkplätze in Carport

 Estrich, Kellerabteil MZ: CHF 1760.- + NK CHF 260.-Carport: CHF 80.- pro Platz Wir freuen uns auf Ihre Kontakt-

aufnahme unter 079 693 99 00.

mmobilienservice GmbH Ihr regionaler Immobilienverwalter

> Eigerweg 30 | 3700 Spiez Frutigenstr. 69 | 3600 Thun Telefon 026 672 10 29 079 244 21 31

info@sukara.ch | www.sukara.ch

An der oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine neu sanierte

21/2-Zimmer-Wohnung im 2.OG

mit kleinem Balkon. Moderne Küche. Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1080.00 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Gesucht

Lagerraum ca. 10-20 m²

in Spiez und Umgebung. Für ca. ½ - 1 Jahr. Tel. 033 684 01 31

FIRMENSCHLIESSUNG

Der Abverkauf in Heimberg läuft auf Hochtouren

Das Wohncenter schliesst endgültig wegen Geschäftsaufgabe.



Heimberg. Das grösste Möbelhaus alle Ausstellungsstücke - das ist tische, Schlafzimmer, Boxspring- heisst es schnell zu sein. Die letzte im Berner Oberland schliesst für man so beim Wohncenter Heim- betten, Anrichten/Vitrinen, Matimmer seine Pforten. Aktuell läuft berg nicht gewohnt! Für alle Mö- ratzen, Boutique, Orientteppiche inklusive Top Beratung zum absoein gross angelegter Räumungsver- bel-, Teppich- und Matratzeninte- und vieles mehr, sind jetzt radikal kauf wegen endgültiger Geschäfts- ressenten heisst es jetzt: Schnell bis zu 65% reduziert. Über die ge- gibt es nur bei einer Geschäftsaufsein, denn es gilt: Was weg ist, ist wohnte, allgemeinen Preisnachläs- gabe. Die komplette Ausstellungsfläche- weg. Wer zuerst kommt spart zu- se geht das weit hinaus! Auf über Die Öffnungszeiten sind von Monund Lagerware muss restlos ver- erst. Alle Polster-Ledergarnituren, 7000 m² Verkaufsfläche wurde jetzt tag bis Freitag von 9.00 – 18.30 Uhr

Chance hochwertige Markenmöbel luten Tiefpreis zu bekommen. Das











S de Sede hülsta 🛚 interlübke

ROLF DEDON' TOR

RADIKAL REDUZIERT 20%** BIS

**z.B. Gartenstuhl Sona *z.B. Hülsta-Sideboard Xelo. Buche, 258 x 82 x 46 cm, statt Fr. 6385.- nur 2235.



nur 15 Min. von Bern

Blümlisalpstr. 40, A6 Ausfahrt Thun Nord, Tel. 033 439 09 00 Mo - Fr 9.00 - 18.30; Sa 9-17 Uhr

Spiez



Verkehrsbehinderungen

Teilstrecken: Niederhornweg, Aeschiweg im Bereich von Krattigstrasse bis ca. Einfahrt Niederhornweg

Dauer: 10. August bis voraussichtlich Ende Oktober 2020

Einschränkungen: Der Durchgangsverkehr entlang des Aeschiwegs ist grundsätzlich gewährleistet. Es kann zu Behinderungen und kurzen Wartezeiten aufgrund des Baustellenverkehrs kommen. Der Verkehr am Niederhornweg ist stark eingeschränkt und die Zufahrt nur für Notfälle jederzeit gewährleistet. Für Fussgänger bleibt der Durchgang jederzeit möglich.

Grund: Neubau einer Sauber- und Schmutzabwasserleitung sowie Ersatz der Trinkwasserleitung im Niederhornweg Die Eltern werden gebeten, Ihre Kinder, insbesondere Schulanfänger, zur Vorsicht anzuhalten oder zu begleiten. Die Anordnungen der örtlichen Bauorgane und der Abteilung Sicherheit sind zu beachten. Bei Zuwiderhandlungen wird jede Haftung abgelehnt.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrserschwerung.

Abteilung Bau Spiez SPI20212004

Hundetaxe 2020

Die Hundebesitzer der Gemeinde Spiez werden aufgefordert, die Hundetaxe 2020 innerhalb der Zahlungsfrist zu entrichten. Die Rechnungen werden aufgrund der nationalen Datenbank für gekennzeichnete Heimtiere Amicus über die in der Gemeinde Spiez gehaltenen Hunde verschickt. Hundehalter die keine Rechnung erhalten, haben sich bis spätestens Ende August 2020 bei der Abteilung Sicherheit zu melden.

Die Taxe beträgt:

Anerkannte Dienst-, Rettungs-, Therapie- und Blindenhunde taxfrei

Die Taxbefreiung erfolgt, sofern der Halter oder die Halterin die Spezialausbildung des betreffenden Tieres nachweist, dieses Rettungsorganisationen oder der Polizei zur Verfügung steht und in Notfällen aufgeboten werden kann. Der schriftliche Nachweis hat jährlich zu erfolgen.

Ordentliche Hundetaxe pro Hund Fr. 100.-

Tierhalter, die einen Hund erwerben oder für länger als drei Monate übernehmen, sind verpflichtet, Adress- und Handänderungen innerhalb 10 Tagen der Betreiberin der Datenbank (= Amicus, www.amicus.ch) zu melden. Ebenso müssen die Tierhalter den Tod eines Hundes melden (gemäss Tierseuchenverordnung). Gleichzeitig sind diese Mutationen auch der Abteilung Sicherheit, Polizeiinspektorat, schriftlich, telefonisch oder via Online Schalter bekannt zu geben (polizeiinspektorat@spiez.ch, 033 655 33 65, www.spiez. ch/online-gemeindeschalter).

Die Hundemarken behalten ihre Gültigkeit. Bei Verlust können die Marken gegen die Gebühr von Fr. 10.00 bei der Abteilung Sicherheit bezogen werden.

Abteilung Sicherheit Spiez Polizeiinspektorat

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: Rieben Bernhard & Syrbe Tina, Aegertenstr. 50a, 3775 Lenk Projektverfasser: Berta Niklaus, Guten-

brunnenstr. 31, 3775 Lenk Bauvorhaben: Neubau angebautes EFH & Abbruch altes Wohnhaus Geb.-Nr. 50 sowie Aufstellen einer Wärmepumpe Standort: Aegertenstr. 50 und 50a, Parz. Nr. 1560, Landwirtschaftszone

Nutzungsart: Wohnen

Bauart: Beton, Mauerwerk, Holzkons truktion, braunes Ziegeldach

Beanspruchte Ausnahme: Überschreiten der Gebäudehöhe, nach Art. 2 GBR Einsprachefrist: 24.8.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: Freidig-Hunziker Stefan und Lea, Lenkstr. 32, 3775 Lenk

Projektverfasser: Grünenwald Architektur AG, Oberriedstr. 13, 3775 Lenk Bauvorhaben: Teilabbruch bestehender Wohnteil, Wiederaufbau Wohnteil und Wohnungserweiterung in Ökonomieteil Standort: Lenkstr. 32, Parz. Nr. 697, Landwirtschaftszone

Nutzungsart: Wohnen

Bauart: Holzkonstruktion, rotes Tonziegeldach

Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb des Baugebiets, Art. 24 RPG

Einsprachefrist: 24.8.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Es wird auf die Gesuchsakten und die

aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der

Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk

LEN2020500

Lenk

Baupublikation

Baugesuchstellerin: Archipex GmbH, Hauptstrasse 22a, 2562 Port

Projektverfasserin: Archart Architektur AG, Oberriedstrasse 9, 3775 Lenk Bauvorhaben: Neubau von zwei Mehrfamilienhäusern mit je 6 Wohnungen und einer Einstellhalle

Nutzungsart: Erstwohnungen Masse: siehe Planunterlagen

Bauart: Beton, Holz, Backstein Dach: Satteldach Eternit dunkelgrau

Standort: Lenk, Schanzenstrasse Nrn. 1 und 9, Parzellen Nrn. 4431 und 4432 Baugebiet: Kernzone

Beanspruchte Ausnahmen: keine Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: keine

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Einsprachestelle: Regierungsstatt-

halteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen Auflage- und Einsprachefrist:

bis und mit 31. August 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

> Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

Baupublikation

Gesuchsteller: Fankhauser Martin, Oberdorfstr. 4e, 3427 Utzenstorf

Projektverfasser: Saugy Schreiner team AG, Lenkstr. 96, 3775 Lenk

seite des Hauses Standort: Lenkstr. 98, Parz. Nr. 3682,

Einsprachefrist: 31.8.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Es wird auf die Gesuchsakten und die

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: Schläppi Pia, Hohliebestr. 62, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Aufstellen einer Aussen-Wärmepumpe nordwestlich des Hauses Standort: Hohliebestr. 62, Parz. Nr.

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten des Strassenabstandes, Art. 80 SG LEN20205003 / Art. 44 GBR

Einsprachefrist: 31.8.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

> Bauverwaltung Lenk LEN20212004

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: Ginggen Mario und Berger Cornelia, Wetzhaltenrain 16, 3770 Zweisimmen

Projektverfasser: Knutti Holz AG, Fischbachmoos 496f, 3764 Weissenburg Bauvorhaben: Abbruch bestehendes Wohnhaus, Neubau Einfamilienhaus mit Studio und Garage

Standort / Zone: Zweisimmen - Oberriedstrasse 16 / Wohnzone W2A

Bauart/Bedachung: Mauerwerk weiss; Holzkonstruktion natur; Satteldach Ziegel rot

Hauptmasse: 12.35m x 10.30m x 7.30m Nutzungsart: Neue Wohnung (Erstwohnung nach Art. 7 Abs. 1 Bst a ZWG)

Heizungsart: Luft-Wärmepumpe Betroffene Schutzzonen: Naturgefahren Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an Kanalisation / Versicke

Beanspruchte Ausnahmen: keine Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 31 August 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: Wenger Rolf Otto und Esther, Eggetlistrasse 5, 3770 Zweisim-

Projektverfasser: Wenger Rolf, Eggetlistrasse 5, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Anbau einer Terrasse im Dachgeschoss auf der Nordwestseite des bestehenden Mehrfamilienhauses mit geringfügiger Fassadenänderung Standort / Zone: Zweisimmen - Eggetlistrasse 5, GBB 2864, Wohnzone W2A

Bauart: Holzkonstruktion Hauptmasse: $10.50 \text{m} \times 3.00 \text{m}$

Nutzungsart: Wohnung bestehend (keine Erweiterung)

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis

24. August 2020 Es wird auf die Gesuchsakten verwie-

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

> Bauverwaltung Zweisimmen ZWE20219002

Boltigen

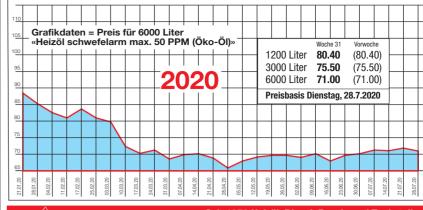
Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin:Swisscom(Schweiz) AG, Alte Tiefenaustrasse 6, 3050 Bern Projektverfasserin: Axians Schweiz AG, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen

Bauvorhaben: Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage für Swisscom (Schweiz) AG mit neuen Masten und Antennen

Masse und Bauart: siehe Planunter-

Heizölpreis Spiez und Umgebung



M oeltrans ag

aus der Reg Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21

Reklame

1076g, Parzelle Nr. 1963

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen: -Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

- Unterschreiten des Waldabstandes Betroffene Schutzzone, -gebiet oder -objekte: Gewässerschutzgebiet üB

Auflagestelle: Bauverwaltung Boltigen Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 31. August 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Profile werden keine aufgestellt (bestehende Anlage).

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatt-halteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

> Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: Egli Immo-invest GmbH, Hugo Egli, Garstatt 645, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Neubau Carport für zwei

Standort / Zone: Boltigen – Garstatt 645a, GBB 2199, Kernzone K3 Bauart/Bedachung: Holzkonstruktion,

braun; Flachdach, begrünt Hauptmasse: 6.00 m x 5.50 m x 2.80 m Nutzungsart: Autounterstand

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen Auflage- und Einsprachefrist bis 24

August 2020 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen

Erlenbach

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: W. Tschabold AG, Liselotte und Hans-Peter Feuz, Weier 170c, 3762 Erlenbach im Simmental Projektverfasser: Peter Olf GmbH, Graben 313b, 3762 Erlenbach i.S.

Bauvorhaben: Abbruch und vergrösserter Wiederaufbau Werk- und Lagerhalle, Leuchtreklame

Standort: Boltigen, Jaunpass Nr. | Standort: Erlenbach, Weier 170d, Parz.-Nr. 1007, Gewerbezone, Koordinaten: 2′608′400 / 1′167′425

> Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an zentrale ARA bestehend, Versickerungsanlage bestehend.

> Grundstückentwässerung im Trenn-

system; Gewässerschutzbereich A

- Beanspruchte Ausnahmen: • Unterschreitung Strassenabstand, Art. 12 GBR
- Unterschreitung Gebäudeabstand, Art. 21 GBR
- Unterschreitung Bauabstand zu Zonengrenze, Art. 15 GBR • Überschreitung Gebäudehöhe, Art.
- Nichteinhaltung der Grünflächenziffer (GFZ), Art. 38 GBR

Auflagestelle: Bauverwaltung Erlenbach, Graben 311, 3762 Erlenbach Einsprachefrist: bis und mit 31. August

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

Diemtigen

Bau- und

2020

Gewässerschutzpublikation Gesuchsteller: Salome und Matthias

Beer, Feldweg 20, 3753 Oey Projektverfasser: Beoplanum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Parzelle-Nr.: 355

Standort: Feldweg 17, 3753 Oev Zone: Wohnzone W2

Bauvorhaben: Seitlicher, einstöckiger bewohnter Anbau an Ostfassade Ausnahmen: Flachdach anstelle eines

Hinweis: Erleichterte Profilierung nach Art. 16 Abs. 3 BewD: da sich das Hauptgebäude im Bau befindet und das

Satteldaches (Art. 414 Abs. 2 BR)

Gelände nicht für die Profilierung genutzt werden kann, wird auf das Aufstellen von Profilen verzichtet.

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert.

Schmutzwasser bestehend, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen Auflage- und Einsprachefrist:

Montag, 24.08.2020 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

> Bauverwaltung Diemtigen DIE20205005

Bauvorhaben: Aufstellen einer Luft-Wasser-Wärmepumpe auf der Nord-

Mischzone 3

aufgestellten Profile verwiesen.

3539, Wohnzone 2

Bau- und

WIR GRATULIEREN ZUM Lehrabschluss





v.l.n.r.: Luka Stanisic, Polymechaniker, Note: 5.2 • Lea Zimmermann, Polymechanikerin, Note: 4.9 Stefan Vucicevic, Polymechaniker, Note: 4.8 • Philipp Fuhrer, Mechanikpraktiker, Note: 5.0 • Nadine Simmen, Kauffrau, Note: 4.9 • Heiko Hohler, Konstrukteur, Note: 4.9 • Selina Grünig, Konstrukteurin, Note: 5.4 • Michael Iroro, Konstrukteur, Note: 4.7 • Ariana Amado Garcia, Logistikerin, Note: 5.4

Wir gratulieren unseren Lehrlingen!

Als international tätige Firma mit über 2 700 Beschäftigten, davon 500 in der Schweiz, legen wir grossen Wert auf die Ausbildung unserer jungen Mitarbeiter.

Wir sind stolz darauf, einige der erfolgreichen Lehrabgänger nach Lehrende als qualifizierte Mitarbeiter bei uns beschäftigen zu können.

Werde auch du ein Teil unseres Teams.

Starte ins Berufsleben mit einer Ausbildung bei Bucher Hydraulics.

Wir freuen uns darauf, dich kennen zu lernen: application-fru@bucherhydraulics.com



BUCHER hydraulics

Allrounder (m, CH) sucht Arbeit

Brauchen Sie Hilfe im und ums Haus? Sei es für Innen- und Aussen-Renovationen (Malerei/Gipserei) oder für den Umschwung/ Garten usw. oder dort, wo Not am Manne ist. Fahrzeug mit Anhänger vorhanden. Tel. 079 209 15 14



Inhaber Markus Thöni

Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32 info@leimerngarage.ch www.leimerngarage.ch

Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD 7 Plätzer für Ferien. Wochenenden. Umzug usw.

arife:
Tag Fr. 90.–

1 Wochenende Fr. 170.— 1 Woche Fr. 320.— 1 Monat Fr. 750.—

Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkaskoversicherungmit CHF 500 — Selbsthehalt!

versicherungmit CHF 500.— Selbstbehalt! Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.



Brennstoffe, 3714 Frutigen Tel. 033 671 17 22 www.zimmermann-brennstoffe.ch

HEIZÖLÖKÖ DIESEL

Schnell, kompetent und zuverlässig

Lässt Sie Ihr Trinkverhalten leer schlucken?

Das Trainingsprogramm «Kontrolliertes Trinken» der Berner Gesundheit hilft Ihnen, Ihren Alkoholkonsum zu reduzieren.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.

Stiftung Berner Gesundheit

€ 033 225 44 00⋈ thun@beges.ch

Live-Chat

www.bernergesundheit.ch

Berner Gesundheit Santé bernoise



Wir kaufen Ihr

Auto für Export

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Lieferund Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an,

ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung. Telefon 079 777 97 79 (Mo-So)

Neu im Berner Oberland Wir renovieren Ihre Fensterläden

aus Holz (egal welcher Zustand) Wir holen sie bei Ihnen ab - reparieren und streichen die Fensterläden und bringen sie wieder zurück. Aufgrund des Cornoavirus unter Berücksichtigung der nötigen Vorsichtsmassnahmen.

Spezial-Aktion im Juli und August 20%

Auf alle Arbeiten
Rufen Sie uns an unter
076 514 55 45 (Herr Werro)
werrorenovation@gmail.com
Wir machen Ihnen gerne einen gratis
Kostenvoranschlag.

Baupublikationen

Wimmis

Bau- und

Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Vigier Beton Berner Oberland, Marcel Rychen, Steinigand, Postfach 48, 3752 Wimmis

Projektverfasser: Beat Dahinden GmbH, Simon Dahinden, Thunstr. 42, 3700 Spiez Bauvorhaben: Sanierung (Einbau Asphaltbelag) und neue Entwässerung des bestehenden Rangierplatzes mit Neubau Strom- und Pumpendruckleitung innerhalb bestehender Erschliessungsflächen, Neubau Trennmauer

Standort: Wimmis, Steinigand, Parz.-Nrn. 1439 und 171, Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich A, Koordinaten: 2'617'230 / 1'169'400 (Rangierplatz) 2'616'897 / 1'170'143 (Anschlusspunkt Pump- und Stromlei-

Gewässerschutzmassnahme:

Ableitung Regenwasser über neue Schlammsammler via Gemeindekanalisation in ARA; Gewässerschutzbereich A

Beanspruchte Ausnahmen: • Bauen ausserhalb der Bauzone, Art 24 RPG

• Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

 $Ein sprache frist: bis \, und \, mit \, 24. \, August$

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile (Trennmauer) verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründetim Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

> Regierungs statthalter amtFrutigen-Niedersimmenta WIM20205003

Wimmis

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: Vigier Beton Berner Oberland, Steinigand, 3752 Wimmis Projektverfasser: Architekturbüro Christian Nussbaum AG, Sodmattweg 4, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Ausbau Lagerraum Dachgeschoss zu Büroräumen. Neue Fenster in Ost- und Südfassade.

Standort: Wimmis, Steinigand 231o, Parz.-Nrn. 171 (BR 1096), Arbeitszone C, Koordinaten: 2'616'891 / 1'170'133

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an zentrale ARA bestehend:

Gewässerschutzbereich A Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis,

Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Einsprachefrist: bis und mit 24. August

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

> Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental WIM20205004

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Spiez, Dienstzweig Liegenschaften, Andreas von Känel, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasser: Emch+Berger AG Bern, Niederlassung Spiez, Daniel Meyer, Seestrasse 7, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Installation Kugelfangsysteme Schiessanlage Gesigen • 10 Kugelfänge System BERIN 25m

- Anlage • 6 Kugelfänge System BERIN 50m
- Anlage

Standort: Industriestrasse 46, Spiez, Parzelle Nr. 4550, Landwirtschaftszone (LWZ)

Koordinaten: 2>615>489 / 1>171>928

Gewässerschutzbereich Au

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 31. August 2020

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, | Spiez Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten verwie-

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

> Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental SPI2021200

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Lanz AG Bauunternehmung, Industriestrasse 22, 3700 Spiez Projektverfasser: Trachsel Zeltner

Architekten AG, Pintelgasse 17, 3752

Wimmis Bauvorhaben: Abbruch best. Wohnhaus und Neubau von 2 Mehrfamilienhäu-

sern mit einer Einstellhalle Standort: Leimernweg 2 + 2a, 3700 Spiez Parz. Nr. 479

Zone: W2

Bauart: Backstein- und Betonkonstruk tion, verputzt/Holzschalung, grau Bedachung: Flachdach begrünt

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes; nach Art. 18 Bundesgesetz über Natur- und Heimatschutz für die Beseitigung von Hecken und Feldgehölze

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 31. August 2020

Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez SPI2021200

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: ME Allmendweg 13, p. A. Lehnherr Hans Peter und Margrit, Allmendweg 11, 3705 Faulensee

Projektverfasser: Trachsel Zeltner Architekten AG, Pintelgasse 17, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch eine innenaufgestellte Luft-/Wasserwärmepumpe

Standort: Alllmendweg 13, 3705 Faulensee Parz. Nr. 3031

Zone: W2

Betroffene Schutzzonen,- gebiete oder -objekte: erhaltenswertes Objekt

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 31. August 2020

Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchs-

akten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez SPI20212006

Baupublikation

Gesuchstellerin: Reformierte Kirchgemeinde Spiez, p. Adr. Markus Wenger, Postfach 243, 3700 Spiez

Projektverfasserin: Trachsel Zeltner Architekten AG, Mario Trachsel, Pintelgasse 17, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Energietechnische Sanierung der Gebäudehülle mit neuen Fassadenfarben, Installation einer Indach PV-Anlage und Ersatz der Gastroküche sowie der Liftanlage

Standort: Spiez, Kirchgasse 9, Parz.-Nr. 4783, Zone für öffentliche Nutzung Nr. 10 (ZöN), Baugruppe F, Gewässerschutzbereich A, Koordinaten: 2'618'350 1′171′001

Auflagestelle: Abteilung Bau, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachefrist:

bis und mit 31. August 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen.

Frutigen, 30. Juli 2020

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Lehnherr Hans Peter und Margrit, Allmendweg 11, 3705 Faulensee

Projektverfasser: Trachsel Zeltner Architekten AG, Pintelgasse 17, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch eine aussenaufgestellte Luft-/Wasserwärmepumpe

Standort: Brünneliweg 1, 3705 Faulensee Parz. Nr. 1905

Zone: USP Nr. 4 «Strandweg Spiez Faulensee inkl. Bucht» Auflage- und Einsprachefrist bis und

mit 31. August 2020 Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse

4, 3700 Spiez Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand ver-

bunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

> Abteilung Bau Spiez SPI2021200

Spiez

Bau- und Gastgewerbepublikation

Gesuchstellerin: Hauenstein Immobilien AG, Peter Hauenstein, Schönbergstrasse 23, 3654 Gunten

Projektverfasserin: HMS Architekten AG, Franz Sennhauser, Seestrasse 20, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Bestehender öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank bei normalen Öffnungszeiten: Änderung bereits bewilligter Sitzplätze Bar inkl. Terrasse von 50 auf neu 120 Sitzplätze (innen 50 / aussen 70). Standort: Spiez, Schachenstrasse 39, Parz.-Nr. 2883, Hotelzone HZ, Koordinaten: 2'619'180 / 1'170'510

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachefrist: bis und mit 31. August 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen.

> Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

Öffentliche Auflagen

Zweisimmen

Öffentliche Bekanntmachung

Wasserbauträger:

Schwellenkorporationen Zweisimmer Wasserbauplan: Hochwasserschutz Betelried, Projekt 2014

Genehmigung

Das Tiefbauamt des Kantons Bern hat den Wasserbauplan mit Waldrodung «Hochwasserschutz Betelried, Projekt 2014» in Anwendung von Art. 25 Åbs. 4 des Gesetzes über Gewässerunterhalt und Wasserbau (WBG) vom 14. Februar 1989 genehmigt.

Die Unterlagen stehen bei der Gemeindeverwaltung Zweisimmen vom 29.7.2020 bis 31.8.2020 zur Einsichtnahme zur Verfügung.

> Oberingenieurkreis I Tiefbauamt des Kantons Bern



Nichtamtlicher Teil

Flurgenossenschaft Aeschi, **Sektion Krachenmoos**

Hauptversammlung

Mittwoch, 16. September 2020, 20.00 Uhr im Gemeindesaal Aeschi bei Spiez

Traktanden:

- 1. Auflösung der Flurgenossenschaft Aeschi, Sektion Krachenmoos
- 2. Übernahme des Vermögens (insbesondere Grundstück Aeschi bei Spiez -Grundbuchblatt Nr. 702) durch die $Gemischte\,Gemeinde\,Aeschi\,bei\,Spiez$ gemäss Art. 915 OR.

Weggenossenschaft **Betelried-Fromatt-Sattel**

Generalversammlung

Samstag 15. August 2020, 13.30 Uhr In der SAC Hütte Fromatt

- 1. Protokoll der GV 2019
- 2. Allgemeine Orientierung Präsident 3. Rechnung 2019
- 4. Bezug und Unterhaltsplanung 2020 5. Antrag Hans Hehlen, Zufahrt Stutz
- (Beratung und Beschlussfassung) 6. Verschiedenes

Der Vorstand

Weggenossenschaft Därstetten-Nidfluh-Geeristein

Einladung zur Hauptversammlung Mittwoch, 12. August 2020, 20.00 Uhr, im Restaurant Lochmatte-Träff, Därstetten

- Trakt and en:
- 1. Wahl eines Stimmenzählers
- 2. Jahresrechnung 2019
- 3. Beschlussfassung Sanierung Strassenabschnitt Simelewald
- 4. Festsetzung des Unterhaltbeitrages 2020
- 5. Verschiedenes

Der Vorstand

0.79 - Titelseite 0.97

1.28 - Titelseite 1.60

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental

kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch Auflage: 14809 Expl. (WEMF-beglaubigt 2019).

Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss

mm-Tarif farbig

Mindestgrösse: 2-sp / 25 mm (Fr. 39.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00.

Preise exkl. 7,7% MWST Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss:

Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher

Abonnementspreise 3 Mte. Fr. 42.-, 6 Mte. Fr. 53.-, 12 Mte. Fr. 82.-, (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis

Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus vier Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- und Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise: Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren Anzeigern erscheinen.

Wählen Sie eine beliebige Kombination folgender amtlicher Anzeiger im Berner Oberland:

Thuner Amtsanzeiger 57'158 Exemplare Anzeiger Interlaken 26'065 Exemplare Simmentaler Anzeiger 14'966 Exemplare Frutiger Anzeiger 10'543 Exemplare 4'626 Exemplare Anzeiger von Saanen





VEII

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 2. August 2020

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk: Samstag, 1. August, 21 Uhr, Läuten der Kirchenglocken zum Nationalfeiertag. Sonntag, 2. August, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Robert Schneiter und Ada van der Vlist Walker. Montag, 3. August, 20.30 Uhr, «Simetaalerblueme» eine farbenreiche Blumenwanderung im Kirchgemeindehaus mit dem Fotograf Ernst Zbären. Bereitschaftsdienst Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan: Donnerstag, 30. Juli, 14.00 Uhr, Andacht im Alters- und Pflegeheim Matten mit Pfrn. Stefanie Gilomen. Sonntag, 2. August, 9.45 Uhr, Kirche, Tauferinnerungsgottesdienst mit Pfrn. Stefanie Gilomen und den Konfirmanden, an der Orgel Dorothee Kesselring. Es sind alle Täuflinge, die vor 5 Jahren getauft wurden, herzlich eingeladen.

Zweisimmen: Donnerstag, 30. Juli, 14/15 Uhr: Andacht Langzeitpflege Alterszentrum Bergsonne, Pfr. Günter O. Fassbender. Sonntag, 2. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Günter O. Fassbender; Kollekte: Hilfe für Artouz. Donnerstag, 6. August, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.

Boltigen: Sonntag, 2. August, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Ulrich Häring, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.33, E 9.36, schaltet. Die Predigtgedanken liegen in

9.50 *auf Voranmeldung am Vortag bis 18 Uhr, Tel: 079 656 62 97.Pikettdienst, 13.-31. Juli: Pfarrer Robert Schneiter, 079 332 61 81. Ab 1. August: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil. So, 2.8. um 10 Uhr: Gottesdienst in der Kirche Oberwil mit Pfarrerin Alexia Zeller und an der Orgel

Därstetten. So, 2.8., 20 Uhr: Abendgottesdienst mit Pfr. Daniel Guggisberg, der Organistin Vreni Frutiger und der Sigristin Anna Küng. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann, Tel. 079 398 88 75.

Erlenbach. Donnerstag, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Freitag, 10.15 Uhr: Gottesdienst im Latterbach-Hof. (Pfr. Dietmar Thielmann). Sonntag, 13.00 Uhr: Berggottesdienst bei der Alp Hinterstocken unter musikalischer Mitwirkung des Musikvereins Erlenbach-Diemtigtal. Themenpredigt: «Heute!» (Pfrn. Helma Wever). Bei schlechtem Wetter findet 2020 aufgrund der Corona-Situation (der Musikverein kann wegen des Abstands zur Zeit nicht in der Kirche spielen) kein Gottesdienst statt. Bei unsicherer Wetterlage können Sie sich ab 10.00 Uhr über die Durchführung des Gottesdienstes über Tel.: 1600 informieren. Zum Wochenende wird ein Podcast «Ihr seid das Salz!» mit Worten & Musik (Pfrn. Helma Wever und Organist Markus Aellig) auf unserer Homepage und auf Facebook aufge-

Schw'matt* 9.40, Rb 9.43, Taubental* | der Kirche aus. Für Abdankungen bis | zum 7. August wende man sich an Pfr. Dietmar Thielmann, Tel.: 033 671 06 06. Für Abdankungen vom 10. August bis 18. September wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33.

> Diemtigen. Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufe in der Kapelle Schwenden mit Hanni Hofer an der Orgel und Pfr. Daniel Guggisberg. Mo/ Di, 3./4. August: 2-Tages-Lama-Trekking im Diemtigtal für Kinder ab der 3 Klasse. Noch wenige Plätze frei!

> Anmeldung bei Marianna Gonzalez, Tel 079 334 19 97 oder jugendarbeit@ kirche-diemtigen.ch.

> Wimmis. 2. Aug., kein Gottesdienst. Bis 9. August: Schatzsuche für Familien. Start bei der Pfrundschüür. Ferien Sekretariat: 1. - 21. Aug.. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchgemeinde Spiez.

Gottes dienst-Kollekten

Die Kollekte von Sonntag, 2. August 2020, ist für den Entlastungsdienst Berner Oberland bestimmt.

Spiez. Gottesdienst vom 2.8.2020, 10.00 Uhr, Kirche in Spiez, Thema: Ein kostbarer Schatz in zerbrechlichen Gefässen', Lesung: 2 Kor 4,7-18, Orgel: Marc Fitze, Lektorin: Therese Häni, Wort: Patrick Woodford, 19.00 Uhr: Spiezer Orgelkonzerte mit Stefan Johannes Bleicher, Konstanz. Eintritt

Einigen. So. 2.8.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez. Mi. 5.8.20, 9.00 Uhr: Arbeitskreis in der Balsigerstube.

Faulensee. So. 2.8.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez.

Hondrich. So. 2.8.20 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez.

Bei sämtlichen Anlässen werden die Bestimmungen des Schutzkonzeptes eingehalten.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Samstag, 1. August, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Sonntag, 2. August, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 6. August, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 2. August, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez. Sonntag, 2. August, 9.30 Uhr: Kommunionfeier. Montag, 3. August 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. (Alle Informationen auf www.kath bern.ch/spiez).

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.

Sonntag, 2.8., 10.00 Uhr: Gottesdiens im Löwen mit Einsegnung von Leana Kuhnen (Predigt: Samuel Humm).

Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch Siehe unten.

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22, www.emk-oey.ch

Samstag, 10 Uhr Gottesdienst zum 1. August beim Hotel Kurhaus Grimmialp mit dem Posaunenchor Oberwil und Pfr. Andreas Steiner. Anschl. Mittagessen. | tag-Programm (Psalm 105:3)

Sonntag, «Läbeszälle; – Gemeinschaft in Kleingruppen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Sonntag:Es findet kein Gottesdienst statt. Dienstag zäme ab 55. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.

Unsere Gottesdienste finden um 9.00 und 11.00 Uhr im CLZ Spiez statt. Ebenso um 11.00 Uhr via Livestream auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

Allmendstr. 4, Zweisimmen.

So. 2.8., 9.45 Uhr: Gottesdienst. Infos: Pastor Micha Pfister: 079 575 98 68. www.bewegungplus-zweisimmen.ch.

Freie Missionsgemeinde

Oberwil. So 2.8., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Urs Wunderli. 10.15 Uhr: Sonntagschule.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen/Hübelistr. 1. Bis auf Weiteres finden keine Gottesdeinste statt.

Spiez, Stockhornstr. 26. Bis auf Weiteres finden keine Gottesdeinste statt.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen

«Freut euch immer» Wir laden Sie herzlich ein, diesen dreitägigen Kongress der Zeugen Jehovas auf www.jw.org kostenlos und ohne Anmeldung anzusehen. Aufgrund der Coronavirus-Pandemie wird das Programm online zur Verfügung gestellt. Sa, 1. Aug. 2020: Samstagvormit-





Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers im Frühling 2021 sucht die Einwohnergemeinde Saanen per 1. November 2020 oder nach Vereinbarung einen/eine

Betriebsleiter/in Werkhof (100%)

Sie zeigen sich für die selbstständige Organisation und Führung des Bereichs Werkhof und Strassenunterhalt verantwortlich. Dazu gehören unter anderem der Unterhalt und die Instandstellung der Gemeindestrassen mit den dazugehörigen Verkehrsräumen und den gemeindeeigenen Parkhäusern, die Organisation und Durchführung des Winterdienstes, die Beaufsichtigung der Abfallentsorgung und die fachliche Unterstützung bei verschiedensten Projekten. Damit Sie diese vielseitigen Verantwortungen wahrnehmen können, steht Ihnen ein schlagkräftiges Team von 13 Mitarbeitern zur Verfügung.

Durch Ihre Funktion sind Sie ein wichtiges Bindeglied zwischen der Bevölkerung und der Gemeinde und sind dafür verantwortlich, dass unser Werkhof als gut organisierter und leistungsfähiger Dienstleistungsbetrieb im Dienst unserer Destination erhalten bleibt.

Ihr Profil:

- Abgeschlossene handwerkliche oder technische Berufslehre
- Zusätzliche Weiterbildung als Baupolier, Bauführer, Bauleiter oder ein gleichwertiger Abschluss
- Ausgeprägte Führungserfahrung
- Selbstständige, flexible, kommunikative und verantwortungsvolle Persönlichkeit
- Bereitschaft zu Pikettdienst und Wochenendarbeiten
- Führerausweis der Kat. C1 erwünscht
- Idealerweise Wohnsitz in der Umgebung der Gemeinde Saanen

Wir bieten:

Tel. 033 748 92 53.

- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle
- Moderne Arbeitsbedingungen
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit gut ausgebauten Sozialleistungen

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto richten Sie bis 5. August 2020 mit dem Vermerk «Werkhof» per Post oder per E-Mail an Philipp Becker, Fachleiter Infrastrukturen, Schönriedstrasse 8, 3792 Saanen (philipp.becker@saanen.ch).

Auskünfte erteilt Ihnen gerne: Herr Philipp Becker, Fachleiter Infrastrukturen, Tel. 033 748 92 65 oder Herr Hansueli Maurer, Abteilungsleiter BRI,

Herzblut und Freude am Gastgewerbe?

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

Servicemitarbeiterin

Arbeitspensum ca. 80-90%

und/oder

3-4 Servicemitarbeiterinnen Arbeitspensum ca. 25-30%

Voraussetzung für beide Stellen ist die Bereitschaft am Wochenende zu arbeiten und der deutschen Sprache mächtig sein.

Bewerbung bitte an: **Gasthof zum Stockhorn** Stockentalstrasse 48, 3632 Niederstocken oder per Mail an info@gasthof-stockhorn.ch

> Hüttenwartin gesucht für Weidhaus Lenk

> > 2-3 Std. pro Woche, jeweils samstags ab 10.00 Uhr Reinigung/Übergabe, 8 Min. von Lenk Dorf mit Auto 079 756 02 05

WOHNANGEBOTE BERUFLICHE INTEGRATION DIENSTLEISTUNGEN UND BETRIEBE

Für einen unserer Wohnbereiche in Wilderswil mit über 20 Plätzen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine kompetente, erfahrene Persönlichkeit für die

Stv. Wohnverantwortung 80-100%

- · Abgeschlossene sozialberufliche oder pflegerische Ausbildung mit mehrjähriger Berufserfahrung
- Psychische Belastbarkeit, Flexibilität, Selbständigkeit
- Führerausweis Kat. B

Ihre Aufgaben

- Betreuen und fördern von Menschen mit Unterstützungsbedarf
- Praktische Alltags- und Freizeitbegleitung (beinhaltet auch unregelmässige Arbeitszeiten, Wochenend- und Pikettdienste)
- Administrative Arbeiten
- Stellvertretung der Wohnverantwortung

Unser Angebot

- Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgabe
- Interne Schulungen und Supervision
- Besoldung und Sozialleistungen in Anlehnung an die kantonalen Richtlinien
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

Franziska Aeberhard, Leitung Wohnbereiche, T 033 845 84 00

Ihre Bewerbung

Wir freuen uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an SEEBURG Frau Karin Willener Leitung HR Untere Bönigstrasse 35 3800 Interlaken T 033 845 84 00 personal@seeburg.ch www.seeburg.ch



Planung und Holzbau

Wir suchen für unseren vielseitigen Betrieb einen flexiblen und selbstständigen

Zimmermann

Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

COTTING GMBH Planung und Holzbau Auf der Mauer 4 · 3703 Aeschi Tel. 033 654 42 14 · 079 604 40 58 info@cotting-holzbau.ch www.cotting-holzbau.ch



5648763

An den verschiedenen Standorten unserer Stiftung YOU COUNT werden junge Menschen auf ihrem Weg in die Selbständigkeit unterstützt.

An unserem Hauptsitz in Spiez sind die Fachstellen sowie die Administration daheim welche die einzelnen Standorte bei verschiedenen administrativen Aufträgen unterstützt und berät.

Für den Beginn der Lehre per 1.8.2021 suchen wir dich als

Kauffrau / Kaufmann EFZ

Details zu dieser abwechslungsreichen und spannenden Ausbildung in der sozialen Branche findest du unter www.youcount.ch/de/offene-stellen.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.



Auf den 1. August 2021 ist auf der Gemeindeverwaltung Zweisimmen die Lehrstelle als

Kauffrau / Kaufmann EFZ

(M-, E- oder B-Profil)

neu zu besetzen. Die Ausbildung ist sehr vielfältig, lehrreich und anspruchsvoll. Während drei Ausbildungsjahren wirst du in verschiedenen Verwaltungsbereichen der Gemeindeverwaltung (Bauverwaltung, Finanzverwaltung, Gemeindeschreiberei, AHV-Zweigstelle und Sozialdienst) eingesetzt.

DEIN PROFIL

- Sekundarschulabschluss oder Realschulabschluss mit
- Teamfähig, kommunikativ, zuverlässig, rasche Auffassungsgabe
- Freude am Umgang mit Kunden/innen und Behörden
- Freundliches und gepflegtes Auftreten
- 10-Finger System
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Leistungsbereitschaft, sowohl im Betrieb wie auch in der

Interessiert? Dann sende uns deine Bewerbung mit Lebenslauf und Foto, Zeugnissen der letzten zwei Schuljahre bis am 14. August 2020 unter dem Vermerk «Lehrstellenbewerbung» an die Gemeindeverwaltung Zweisimmen, Lenkstrasse 5, 3770

Interessentinnen und Interessenten in der engeren Auswahl werden zu Schnuppertagen eingeladen. Für weitere Auskünfte kannst du dich gerne bei Jana Rinaldi unter 033 729 88 22 oder jana.rinaldi@zweisimmen.ch melden



Gemeindeverwaltung Lenkstrasse 5 3770 Zweisimmen

033 729 88 22



Einwohnergemeinde Adelboden Gemeindeverwaltung

Sommer- und Wintersportort 3400 Einwohner

Die Gemeindeverwaltung Adelboden sucht infolge Kündigung der bisherigen Stelleninhaberin auf 1. November 2020 oder nach Vereinbarung eine bürgernahe und dienstleistungsorientiere Persönlichkeit als

Höhere/-n Sachbearbeiter/-in Bauinspektorat **(80–100 %)**

Hauptaufgabenbereiche

- Selbstständige Durchführung der Baubewilligungsverfahren mit Beratung und Auskunftserteilung
- Baukontrollen und Bauabnahmen
- Beratung in der Bau-, Planungs- und Landschaftskommission (BPLK) mit zeitweiser Protokollführung
- Mithilfe Ausbildung Lernende Bauverwaltung • Weitere zugewiesene Aufgaben

Anforderungsprofil

- Kaufmännische Ausbildung oder gleichwertige Ausbildung mit viel Verständnis für technische Belange (Erfahrung in baulichen und planerischen Sachbereichen bei Verwaltungs- oder Privatbetrieb)
- Gute administrative Fähigkeiten und EDV-Kenntnisse
- Absolvierte bernische Ausbildung als Gemeindefachfrau/-mann oder Bereitschaft zum Besuch dieses Fachausweislehrgangs
- Gewandtheit im persönlichen und schriftlichen Umgang mit Bevölkerung, Behörden und Mitarbeitenden
- Teamfähig, selbstständig, zuverlässig, belastbar, kontaktfreudig • Einige Jahre Berufserfahrung erwünscht

- Interessante, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- Angenehmes Arbeitsklima in einem kollegialen Team
- Zeitgemässe Arbeitsbedingungen und Infrastruktur, Besoldung gemäss Gehaltssystem für das bernische Kantonspersonal, Personalvorsorge bei der
- Abwechslungsreiche Tätigkeit im Dienste einer Berggemeinde mit Tourismus, Landwirtschaft und Gewerbe

Fühlen Sie sich angesprochen und stellt die freiwerdende Stelle für Sie eine Herausforderung dar, dann freuen wir uns auf Ihr Bewerbungsdossier. Senden Sie dieses bis 21. August 2020 an den Gemeinderat Adelboden, Postfach 193, 3715 Adelboden, oder elektronisch an jolanda.lauber@3715.ch.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Leiter Bauverwaltung Nicola Lingg oder die Gemeindeschreiberin Jolanda Lauber unter der Nummer 033 $673\ 82\ 10$ gerne zur Verfügung. Informationen zur Gemeinde Adelboden finden Sie unter www.3715.ch.

Der Gemeinderat

Einwohnergemeinde Zwieselberg



Sind Sie die oder der neue

Finanzverwalterin/Finanzverwalter 30–40%

der Gemeinde Zwieselberg ab 1. November 2020 oder nach Vereinbarung?

Die idyllisch gelegene ländliche Gemeinde mit 320 Einwohnern im Thuner Westamt, sucht Sie als selbständige, motivierte und kundenorientierte Person.

Die ganze Ausschreibung finden Sie unter www.zwieselberg.ch



Stelle



Wir suchen Verstärkung im...

Technischen Vertrieb (m/w)

In der Abteilung Verkauf Standardventile suchen wir einen kundenorientierten Mitarbeiter.

Ihre Aufgaben:

- Technische Beratung zugewiesener Kunden
- Kalkulation, Angebotserstellung und Auftragsprüfung
- Zusammenarbeit mit internen Stellen bei Entwicklung, Planung und Qualitätsfragen
- Prozesssicherstellung bei speziellen Aufträgen und Reklamationen
- Bei Eignung Kundenbesuche, Teilnahme an Fachmessen sowie Durchführung von Produktschulungen

Ihre Oualifikationen:

- Technische Grundausbildung und kaufmännische Weiterbildung
- Flair für Kundenberatung und Problemlösung
 Toamplaver mit grosser Solbständigkeit
- Teamplayer mit grosser Selbständigkeit
- Muttersprache Deutsch und gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Idealerweise bringen Sie bereits Erfahrung im Verkauf oder Kundendienst mit

Wir bieten Ihnen:

- Interessante Aufgabe in einem kleinen Team
- Qualitativ hochwertige Produkte mit guter Kundenbasis
- Internationale T\u00e4tigkeit mit unseren Kunden und Verkaufsgesellschaften
- Gut im Markt positionierte ProdukteAttraktive Anstellungsbedingungen

Wir sind ein innovatives Industrieunternehmen im Berner Oberland, eingebettet in die Division Bucher Hydraulics des börsenkotierten Schweizer Technologiekonzerns "Bucher Industries AG".

Fühlen Sie sich angesprochen?Dann richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte per Email an
Herrn Urs Brügger, Leiter Personal:

application-fru@bucherhydraulics.com

BUCHER hydraulics



Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung vorzustellen. Sie erhalten Informationen rund um die Geburt und anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen. Aufgrund der aktuellen Situation können wir Ihnen im Rahmen des Informationsabends die Geburtenstation nicht zeigen. Individuelle Besichtigungen an anderen Tagen sind jedoch möglich. Bitte melden Sie sich dafür jederzeit direkt telefonisch bei den Hebammen unter 058 636 28 84, um einen Termin für den gleichen Tag zu vereinbaren.

Die Informationsabende finden im Burgsaal Thun (neben dem Spital) statt. Eintritt frei. Keine Anmeldung erforderlich.

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: Freitag, 4. September 2020

Spital STS AG Thun | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun Geburtenabteilung | Tel. 058 636 28 84 geburten@spitalstsag.ch | www.spitalthun.ch



24h-Betreuung gesucht?



Sicherheit & Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Fürsorgliche Betreuende sind genau so da, wie Sie es brauchen. Führender Anbieter, Beratung kostenlos.

Tel 033 847 80 60 www.homeinstead.ch

Home Instead
Seniorenbetreuung
Zuhause umsorgt

AFA

Marbachegg

Freitag, 31. Juli 2020
Tagesfahrt pro Person CHF 85
Reduktion Kinder bis 16 J. CHF 20
inkl. Mittagessen, Gondel- und Carfahrt

Seebodenalp LU Freitag, 7. August 2020

Tagesfahrt pro Person

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm www.afareisen.ch / 033 673 74 74

CHF 65

Wir sehen die Welt anders. Unterstützen Sie uns.

Seite an Seite mit Menschen: Blindenund Behindertenzentrum Bern. Neufeldstrasse 95 | 3012 Bern | T 031 306 33 33 www.b-bern.ch | Spendenkonto 30-400-6

Kreuzworträtsel

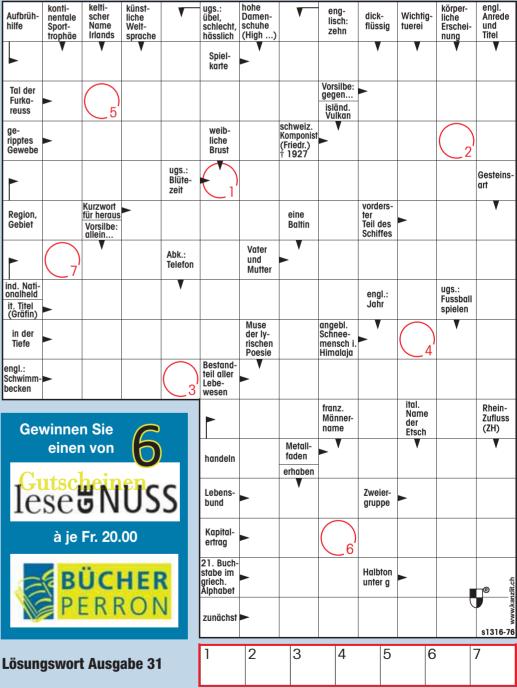


Entdecken Sie die guten Seiten des Lebens:

Literatur von Allende bis Zwingli. Willkommen im Bücherperron. BÜCHER PERRON

Unseren Webshop finden Sie unter: shop.buecherperron.ch www.buecherperron.ch

Oberlandstr. 2 | 3700 Spiez Telefon 033 655 81 62 info@buecherperron.ch



Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine EMail an **wettbewerb@ilg.ch.**

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 30: SCHWINGER

ewinner:

Walter Uetz, Spiez; Heiri Vögeli, Thun; Urs Wenger, Oey; Jakob Schmid, Spiez; Lotte Brenner, Oberwil i.S.; Ernst Niederhauser, Lenk.



Ausflüge - einen Stock höher...

Alpenglanz-Znacht

Perfekter Start ins Wochenende! Juli

Reichhaltiges Salatbuffet und saisonales warmes 31. Buffet à discrétion und leckeres Dessert.

August CHF 69.00 inkl. Bahnfahrt und Buffet. 14./21./28. Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt ca. 22.00 Uhr.

Schweizer Nationalfeiertag

August

Feiern Sie die Schweiz bei einem ausgiebigen Brunch und geniessen Sie die Aussicht zum Schweizer Geburstag! Buffet bis um 11.00 Uhr geöffnet.

Am Abend verwöhnen wir Sie mit einem traditionellen Schweizer-Buffet begleitet von musikalischer Unterhaltung mit den SQ Stockhornblick.

CHF 74.00 inkl. Bahnfahrt und Buffet. Durchgehend geöffnet, letzte Talfahrt ca. 23.00 Uhr

Mondschein-Dinner

August 8./29.

Stimmungsvolles Mondschein-Dinner auf 2139 m.ü.M. Lassen Sie sich verwöhnen mit einem freinen kreativen 5-Gang-Menü und bewundern Sie die schöne Bergwelt

im Mondschein.

September 5./26.

CHF 98.00 inkl. Bahnfahrt und Dinner. Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt ca. 23.00 Uhr.

Salsa-Tanzabend

September

Salsa-Tanzen...ob Anfänger oder Geübte, tauchen Sie mit Ihrem Tanzpartner oder einem Tanzlehrer des Salsaclubs "muévete" Bern in das Tanzvergnügen am Berg ein. Wir laden Sie zu feurigen Rhythmen und einem abwechslungsreichen Buffet ein. CHF 69.00 inkl. Bahnfahrt, Tanz und Buffet.

Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt ca. 23.00 Uhr.

Stockhornbahn AG | +41 (0)33 681 21 81 | www.stockhorn.ch



Konzertservice Reparaturen/Revisionen Transporte/Umzüge

Vermietung

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch









SAC Sektion Wildhorn

Ein Abend auf dem Stockhorn

halten wir unseren traditionellen Augustanlass unter speziellen Bedingungen ab. Dank grosszügigem Entgegenkommen der Stockhornbahn können wir uns am

6. August auf dem Stockhorn zu Chäs und Züpfe

zusammensetzen

Bahnfahrt und Essen werden zu einem sehr günstigen Pauschalpreis angeboten.

Treffpunkt zur Bergfahrt 18.30 Uhr bei der **Talstation Stockhornbahn** Talfahrt ist auf 22.00 Uhr angesetzt.

Zur Fahrtenkoordination treffen wir uns um 17.45 Lenk Bahnhof

18.00 Zweisimmen Bärenparkplatz 18.15 Boltigen Volgladen

Anmeldung ist erforderlich bis 4. August an Sepp Sigrist Tel. 033 681 25 13 / 079 654 85 85 sigrist.romy@bluewin.ch

Im Jubiläumsjahr «100 Jahre Sektion Wildhorn»

mwampfler.zumba.com

Gratis Schnupper-Training Infos: Manuela Wampfler 079 787 22 67 manuwanu@gmx.ch

Mittwoch von 18.00-19.00 Uhr

Turnhalle Schulhaus Latterbach

NEU ab 14. August 2020 •

Freitag 9.00-10.00 Uhr

Turnhalle Schulhaus Latterbach







Reservation Luftseilbahn Wengen Männlichen

T 033 855 29 33 info@maennlichen.ch

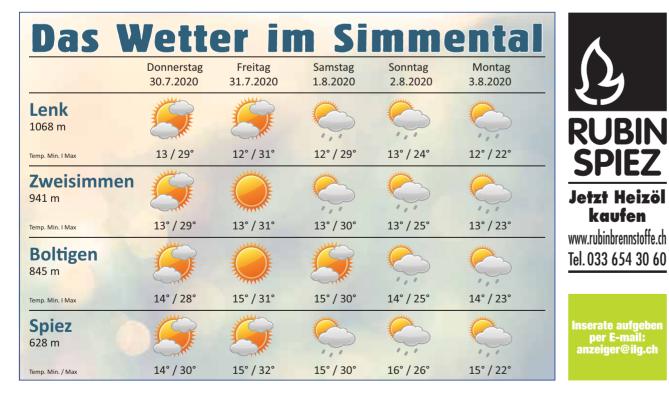
ENGEN Y Männlichenbahn //ÄNNLICHEN GRINDELWALD T 033 855 29 33 T 033 828 71 12

macht das Wandern besonders Freude!

Unsere Wandervorschläge Panoramaweg, Romantikweg. «Royal Walk», Lieselotteweg.

Neue Gondelbahn Grindelwald-Männlichen Mit der topmodernen 10er-Gondelbahn gelangen Sie in kürzester Zeit (19 Minuten) auf den Männlichen.

Wengen-Männlichen Royal Ride - geniessen Sie die Fahrt auf dem Freiluftbalkon.





www.oeltrans.ch



SPIEZ

Jetzt Heizöl

kaufen

nserate aufgebei per E-mail: anzeiger@ilg.ch



